



글로벌 한국 문화 244 편

学韩语高手

边听边欣赏

韩国

风情小品文

刘英明 温京淑 编著
[韩] 金纯英 审校

244 篇



随书赠 MP3 听说盘



中国对外出版社

글로 보는 한국 문화 244 편



学韩语高手

边听边欣赏

韩国 风情小品文

244 篇

刘英明 温京淑 编著
[韩] 金纯英 审校



随书赠 MP3 听说盘



中国民航出版社

· 北京 ·



版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

边听边欣赏韩国风情小品文 244 篇 / 刘英明, 温京淑编著.

—北京: 中国宇航出版社, 2006. 1

ISBN 7-80218-057-0

I. 边... II. ①刘... ②温... III. 韩语—语言读物
IV. H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 130629 号

策划编辑 高凌
责任编辑 高凌

封面设计 木头羊
责任校对 韩凤翔

出版
发行 **中国宇航出版社**

社址 北京市阜成路 8 号
(010)68768548

邮编 100830

网址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经·销 新华书店

发行部 (010)68371900
(010)68768541

(010)88530478(传真)
(010)68767294(传真)

零售店 读者服务部
(010)68371105

北京宇航文苑
(010)62529336

承印 北京智力达印刷有限公司

版次 2006 年 1 月第 1 版

2006 年 1 月第 1 次印刷

规格 787×1092

开本 1/32

印张 10

字数 257 千字

书号 ISBN 7-80218-057-0

定价 21.80 元

本书如有印装质量问题,可与发行部调换



前 言

学习韩语需要朗读,这是很多成功的韩语学习者学好韩语的亲身体会。朗读可以培养语感,朗读可以训练思维,朗读可以体会音韵,朗读可以让您在一个优美的语言交融中不知不觉地体会到韩语水平的提升和长进。朗读,是一个语言知识和语言材料逐步内化的过程,是一个必不可少的学习过程。

众所周知,伴随着中韩两国交往的进一步加深,越来越多的人学习韩语,需要了解韩国的风土人情,为了让您的韩语水平在每天开口的 20 分钟里潜移默化逐步提高,我们从浩如烟海的经典妙文和鲜活时文中给您筛选,精心编写了《边听边欣赏韩国风情小品文 244 篇》,带给您一份清新扑面的全新感觉。

本书的特点是:

1. 经典时新、语言规范、知识性强。很多文章富于哲理,耐人寻味,在浓浓的人文氛围、文化氛围中了解了韩国的文化。

2. 题材广泛,内容新颖。短文涉及韩国的政治、经济、科技、宗教、艺术、体育、娱乐等诸多方面,正如折射韩国社会风貌的一颗颗小水珠,让您的一天沉浸在美好的语言韵律中,让您刚刚欣赏的优美文章、精彩句子在一天中慢慢沉浸、消化、吸收,成为您自己的东西。



한국어 공부 도사

3. 配有汉语译文。易于您体会韩汉双语语境表达同一美好主题时的不同感觉和语言的差异。

本书 244 篇由韩国朋友河准九、吴幼尼精心录制了 MP3 光盘,语言地道、纯正。相信二位韩国人士富有感情的分角色朗读,会让您准确地把握韩语发音和语气语调。

由于编者知识水平及能力有限,不免存在疏漏之处,敬请读者以及诸位同仁给予指正。

编者

2005 年 11 月于北京公寓

中国宇航出版社外语书目

小语种种类

一、小语种学习综合指导系列		
书 名	定 价	备 注
2005 年研究生入学考试——日语全真模拟考卷 (12 套)	19.80 元	
大学俄语四级考试——全真模拟题与解析	18.80 元	赠 MP3 光盘
日语语法口诀 36 首	16.80 元	赠 CD 盘
日本名作高效阅读	21.80 元	
赴日留学名师指津	16.80 元	
实用法语语法——精讲与练习	23.80 元	
法语留学口语	17.50 元	另配音带
40 天突破 7000 词——法语初中级词汇	21.80 元	另配音带
留学德国全攻略	22.80 元	
意大利语经贸谈判与口译	23.80 元	另配音带
西班牙语经贸应用文	19.50 元	
阿拉伯语经贸文选	38.80 元	
二、标准日语学习辅导系列		
《标准日语》速听速记词汇 1700 个(初级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日语》速听速记词汇 3010 个(中级)	22.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日语》句型归纳与例释 156 个(初级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日语》句型归纳与例释 255 个(中级)	23.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日语》名师经典课堂讲义(初级)上册	22.80 元	
《标准日语》名师经典课堂讲义(初级)下册	22.80 元	
《标准日语》名师经典课堂讲义(中级)上册	26.80 元	
《标准日语》名师经典课堂讲义(中级)下册	26.80 元	

《标准日本语》课课测试秘题(初级)上册	11.00 元	
《标准日本语》课课测试秘题(初级)下册	11.00 元	
《标准日本语》课课测试秘题(中级)上册	14.80 元	
《标准日本语》课课测试秘题(中级)下册	14.80 元	

三、商贸外语脱口说系列

商贸英语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸日语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸韩语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸法语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸俄语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸德语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸西班牙语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘

四、生活外语脱口说系列

使用频率最高的英语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的日语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的韩语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的俄语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的法语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的德语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的西班牙语生活口语	16.80 元	另配音带

五、交际外语脱口说系列

英语交际口语	14.80 元	另配音带
日语交际口语	15.80 元	另配音带
法语交际口语	15.80 元	另配音带
俄语交际口语	15.80 元	另配音带
韩语交际口语	15.80 元	另配音带
德语交际口语	15.80 元	另配音带

西班牙语交际口语	15.80 元	另配音带
意大利语交际口语	15.80 元	另配音带

六、出国自助外语快易通系列

跟我说法语	13.80 元	另配音带
跟我说日语	13.80 元	另配音带
跟我说阿语	13.80 元	另配音带
跟我说德语	13.80 元	另配音带
跟我说俄语	13.80 元	另配音带
跟我说韩语	13.80 元	另配音带
跟我说意大利语	13.80 元	另配音带
跟我说西班牙语	13.80 元	另配音带
跟我说地道旅游英语	12.80 元	另配音带

七、日本留学考试·日语能力测试及等级考试系列

词汇全攻略宝典 (1 级)	25.00 元	另配音带
词汇全攻略宝典 (2 级)	23.00 元	另配音带
词汇全攻略宝典 (3、4 级)	21.80 元	另配音带
全真模拟题精解 (1 级)	22.80 元	另配音带
全真模拟题精解 (2 级)	24.80 元	赠 MP3 光盘
全真听力精解与归纳 (1 级)	38.80 元	赠 MP3 光盘
全真听力精解与归纳 (2 级)	38.80 元	赠 MP3 光盘
全真句型精解与归纳 (1、2 级)	23.80 元	
全真句型精解与归纳 (3、4 级)	21.80 元	
读解真题全攻略及实战模拟题 (1 级)	23.80 元	
读解真题全攻略及实战模拟题 (2 级)	19.80 元	

八、口语大突破系列

实用英语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用日语口语句典	24.80 元	赠 MP3 光盘

实用韩语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用德语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用法语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用俄语口语句典	24.80 元	赠 MP3 光盘
实用西班牙语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
九、学日语高手系列		
学日语高手·高频会话词汇 3000 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·最该掌握的句型 840 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·流行口语极短句 888 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·精彩阅读 328 篇	18.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·生活中最常说的 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
十、学韩语高手系列		
学韩语高手·边听边记韩语初学词汇 2600 个	22.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边记韩语最该掌握的句型 237 个	16.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边说韩语生活中最常说的 900 句	21.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边说韩语流行口语极短句 500 个	19.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边欣赏韩国风情小品文 244 篇	21.80 元	赠 MP3 光盘

英语类

一、全国英语等级考试系列		
书 名	定 价	备 注
PETS—考试词汇速听速记(1、2 级)	15.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—考试词汇速听速记(3 级)	15.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—考试词汇速听速记(4 级)	16.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(1 级 B)	12.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(1 级)	15.80 元	赠 MP3 光盘

PETS—全真模拟题考卷(2级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(3级)	16.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(4级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
走进 PETS 口语考试现场(1级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
走进 PETS 口语考试现场(2级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
走进 PETS 口语考试现场(3级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
走进 PETS 口语考试现场(4级)	18.80 元	赠 MP3 光盘

二、高等学校英语应用能力考试系列

历届真题试卷解析(A级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
全真模拟试题与解析(A级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
专项训练综合指导(A级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
考点快训(A级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
应用文写作模板及演练	16.80 元	
全真模拟试题与解析(B级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
专项训练综合指导(B级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
考点快训(B级)	16.80 元	赠 MP3 光盘

三、托福考试系列

寄托托福实战教程—词汇卷	29.80 元	赠 MP3 光盘
寄托托福实战教程—听力卷	44.80 元	赠 MP3 光盘
寄托托福实战教程—阅读卷	38.80 元	
寄托托福实战教程—语法卷	28.80 元	

四、学英语高手系列

学英语高手·初学英语必备词汇 3000 个	16.80 元	赠 MP3 光盘
学英语高手·最该掌握的动词 365 个	16.80 元	赠 MP3 光盘
学英语高手·常见口语习惯表达 340 个	16.80 元	赠 MP3 光盘

学英语高手·精彩阅读 365 篇	17.80 元	赠 MP3 光盘
学英语高手·口语流行极短句 888 个	16.80 元	赠 MP3 光盘
学英语高手·生活中最常说的 900 句	16.80 元	赠 MP3 光盘

五、迷上说英语 900 句系列

迷上说服饰美容美发英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
迷上说浪漫爱情英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
迷上说快乐交友英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
迷上说生活时尚英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
迷上说休闲旅游英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘
迷上说逛街购物英语 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘

六、英语畅销书系列

英语畅销书·衣食住行生活英语 900 句(起步版)	19.80 元	赠 MP3 光盘
英语畅销书·衣食住行生活英语 900 句(提速版)	19.80 元	赠 MP3 光盘
英语畅销书·衣食住行生活英语 900 句(冲刺版)	19.80 元	赠 MP3 光盘



目 录

1. “花郎道”精神	(1)
2. 洗脚水、洗脸水	(2)
3. “여보”与“당신”	(2)
4. 饿肚子的老虎	(4)
5. 和泰里的敬老活动	(5)
6. 换一种思维	(7)
7. 外貌至上主义	(9)
8. 我的中学生时代	(11)
9. 令人担忧的快餐	(12)
10. 寻找“美丽绿色”	(14)
11. 战胜恐惧	(16)
12. 一个炎热的夏天	(18)
13. 蝴蝶效应	(20)
14. 别饿着肚子购物	(22)
15. 东洲家的小狗	(24)
16. 中学生的流行节日	(24)
17. 孝道和友爱(1)	(26)
18. 孝道和友爱(2)	(27)
19. 骤雨(节选)	(28)
20. 无所有(Ⅰ选)	(30)
21. 无所有(Ⅱ选)	(32)
22. 辣白菜的营养价值	(33)





- 23. 拥有一个自己的房间 (35)
- 24. 性格与人生 (37)
- 25. 兔子的肝脏 (39)
- 26. 动物为什么睡觉? (40)
- 27. 生与死 (42)
- 28. 退潮后的济州海滩 (44)
- 29. 檀君的故事 (45)
- 30. 最贵重的宝贝 (46)
- 31. 真正的幸福 (48)
- 32. 落叶(节选) (50)
- 33. 年关 (52)
- 34. 美丽的春天 (54)
- 35. 我的座位 (55)
- 36. 我的老师 (56)
- 37. 木槿花的故事 (58)
- 38. 我的父亲 (60)
- 39. 弗朗西斯克之家 (62)
- 40. 江原道的木炭窑 (64)
- 41. 一个工薪族的周游世界梦 (66)
- 42. 布谷鸟的生存之道 (68)
- 43. 粗米的价值 (70)
- 44. 一次特殊的赛跑 (72)
- 45. 韩国的四物表演 (73)
- 46. 动物界的自然法则 (74)
- 47. 韩国的树种 (75)





48. 昆虫怎样过冬	(76)
49. 韩国的传统瓦房	(77)
50. 怎样做出好吃的米饭	(78)
51. 伸出你的友爱之手	(79)
52. 我的“风筝爷爷”	(81)
53. 鸡蛋	(82)
54. 美丽的玉溪川	(83)
55. 德洙沟	(84)
56. 挽救韩医学,刻不容缓	(85)
57. 网络的优点与缺陷	(86)
58. 环境污染中的垃圾问题	(87)
59. 我的恐惧梦	(88)
60. 现实与梦想	(89)
61. 大众语言趋向与外来语	(91)
62. 安慰剂效果	(92)
63. 神奇的水	(94)
64. 珠算	(95)
65. 酒与人生	(97)
66. 星期一病	(98)
67. 饮料瓶的回收	(99)
68. 丢失的运动鞋	(101)
69. 永远的歌手赵永铎	(102)
70. 理直气壮的独身者	(103)
71. 从垫板到空调	(105)
72. 抑郁症与人生	(106)





한국어 공부 도서

- 73. 散发香气的米饭..... (108)
- 74. 呼唤“感性政府”..... (109)
- 75. 日落..... (111)
- 76. 台风的命名..... (111)
- 77. “似药”效果..... (113)
- 78. 松鼠..... (114)
- 79. 彩虹..... (115)
- 80. 倒霉的小偷..... (115)
- 81. 母亲的手语..... (116)
- 82. 我的母亲(节选)..... (117)
- 83. 农村人到汉城..... (118)
- 84. 路标夫妇..... (119)
- 85. 为什么马拉松用“世界最高纪录”..... (120)
- 86. 山中的孩子..... (121)
- 87. 小野花..... (122)
- 88. 我的父母亲..... (123)
- 89. 神话故事(摘选)..... (124)
- 90. 中秋过后..... (125)
- 91. 判断式思维..... (126)
- 92. 报道的真实..... (127)
- 93. 电视对孩子的影响..... (128)
- 94. 孝道方式的改变..... (129)
- 95. 温达与公主..... (130)
- 96. 人生感悟..... (131)
- 97. 树立远大的理想..... (132)





98. 操场边的悬铃木	(132)
99. 人生与信号灯	(133)
100. 河水的声音	(134)
101. 韩国文学中的现实世界	(135)
102. 竹子的象征意义	(136)
103. 赞大麦	(137)
104. 三兄弟	(138)
105. 读书的“治疗”功效	(139)
106. 印第安部族的传统	(140)
107. 商品交换的产生	(141)
108. 韩国文化中的男性中心思想和 上下意识	(142)
109. 路易斯·阿姆斯特朗的“战争与和平”	(143)
110. 医院前的伤兵	(145)
111. 山寺经验	(146)
112. 人生感悟——朋友	(147)
113. 盖房子前看风水	(147)
114. 酒的真味	(148)
115. 重谈儿童的吃饭问题	(149)
116. 紫外线——不受欢迎的客人	(150)
117. 映像洪潮时代	(151)
118. 春雪	(152)
119. 生态农民	(153)
120. 幼儿时期的性教育	(154)
121. 风兰的还原	(155)





- 122. 美丽的东海岸 (156)
- 123. “恋爱型女人”? 好新娘? (157)
- 124. 剧场外的演出 (157)
- 125. 带着小说旅行 (159)
- 126. 现代人的子女教育问题 (160)
- 127. 梅雨与关节痛 (161)
- 128. 芭蕾舞女演员的胸部 (162)
- 129. 生活习惯与癌症 (163)
- 130. 笑的好处 (164)
- 131. 皮肤黑斑的产生原因 (165)
- 132. 电脑除尘 (166)
- 133. 儿童成长法 (167)
- 134. 什么是异常心理病? (168)
- 135. 深藏于妻子们内心之中的“厌恶” (169)
- 136. 春香传(节选) (170)
- 137. 沈菴传(节选) (171)
- 138. 绞尽脑汁,不如美美地睡上一觉..... (173)
- 139. 陷入错觉寻找幸福 (174)
- 140. 看皮鞋识人 (175)
- 141. 角膜的敌人——紫外线 (176)
- 142. 我家的西红柿 (177)
- 143. 宫廷美味——炒米糕 (178)
- 144. 现代社会的物质化 (179)
- 145. “教育错视”现象 (180)
- 146. 重视家庭教育 (181)

